

IGOR MENDJISKY

Formé au Conservatoire national d'art dramatique et au Studio-théâtre d'Asnières, **Igor Mendjisky** a une pratique plurielle : il écrit, met en scène, joue, réalise des courts et longs métrages et participe à des projets radiophoniques. En 2020, il est lauréat de la bourse Artcena pour l'écriture de sa pièce *Les Couleurs de l'air* qui se jouera en automne 2022 au Théâtre des Bouffes du Nord. Ses pièces sont publiées chez Actes Sud-Papiers. Il a été associé au Théâtre du Nord Centre dramatique national de Lille de 2014 à 2017, et depuis 2019 à L'Azimut.

JACOB ET WILHELM GRIMM

Les frères **Jacob** et **Wilhelm Grimm** sont deux linguistes allemands qui ensemble collectent des contes populaires. En 1812 est publié leur recueil *Contes de l'enfance et du foyer* qui rassemble et pose à l'écrit des légendes populaires et des histoires orales. Ces quatre-vingt-six contes, dont *Blanche-Neige* et *Hansel et Gretel*, sont aujourd'hui connus dans le monde entier.

Gretel, Hansel et les autres d'Igor Mendjisky, est publié aux éditions Actes Sud-Papiers.

ET...

POUR LES JEUNES SPECTATEURS

Spectacles

Le Petit Chaperon rouge mis en scène par Das Plateau, du 15 au 18 juillet, à la chapelle des Pénitents blancs

Le Soldat et la Ballerine mis en scène par Robert Sandoz du 22 au 25 juillet, à la chapelle des Pénitents blancs

Territoires cinématographiques jeunes, du 9 au 24 juillet au cinéma Utopia-Manutention

Visites en famille, à partir de 9 ans du 8 au 23 juillet, à 10h30

gratuit sur réservation auprès de la billetterie du Festival

Visites guidées de l'exposition *L'oeil présent*, à partir de 9 ans Les 11 | 14 | 18 | 21 | 25 à 10h30

gratuit sur réservation auprès de la billetterie du Festival

Ateliers d'arts plastiques à l'École supérieure d'art d'Avignon, en écho avec les spectacles jeune public, de 6 à 15 ans du 7 au 26 juillet de 14h à 17h sauf le dimanche gratuit sur réservation auprès de la billetterie du Festival

Guide du jeune spectateur disponible sur les lieux du Festival d'Avignon

GRETEL, HANSEL ET LES AUTRES

Un soir, alors qu'ils devaient rentrer de l'école, Gretel et son petit frère Hansel disparaissent. Enlèvement ? Accident ? Fugue ? Les adultes, parents, police, s'inquiètent. Ils cherchent, enquêtent. Et nous, spectateurs, nous les suivons dans un monde où les saveurs ont disparu... bien curieux de découvrir les aventures de ces deux enfants dans la forêt, à la rencontre d'un arbre mystérieux, de l'écureuil, de la sorcière, et d'une fameuse maison en pain d'épices... Avec *Gretel, Hansel et les autres*, dont nous faisons partie, Igor Mendjisky propose une fabrique à émerveillement, un plateau où sont disposées des maquettes, à hauteur d'enfant, pleines de bruitages, d'animations, de musique, et où apparaissent des personnages réels ou rêvés. Une aventure théâtrale qui s'amuse avec le conte peut-être le plus célèbre des frères Grimm et dont le metteur en scène dit de l'héroïne : « les préoccupations des adultes ne lui semblent pas être à la hauteur de sa vie. Alors elle décide de partir... » Rejoignons-la !

A fairy tale in which a young child and her little brother choose to flee a flavourless world and venture out to face their dreams, their fears, a gingerbread house, and a witch.

DATES DE TOURNÉE APRÈS LE FESTIVAL

- 8 au 12 octobre 2022, L'Azimut (Antony et Châtenay-Malabry)
- 18 au 23 octobre, Théâtre Romain Rolland (Villejuif)
- 1^{er} au 17 décembre, La Colline - théâtre national (Paris)
- 20 au 31 décembre, Les Célestins - Théâtre de Lyon
- 28 février au 3 mars 2023, Le Grand T (Nantes)
- 15 au 18 mars, Théâtre national de Nice CDN Nice Côte d'Azur
- 21 et 22 mars, Théâtre de l'Olivier - Scènes & Cinés (Istres)
- 24 mars, Espace Marcel Carné (Saint-Michel-sur-Orge)
- 7 et 8 avril, Les Gémeaux, Scène nationale de Sceaux
- 12 au 15 avril, Le Quai - CDN Angers
- 21 avril, Espace Sorano (Vincennes)

76^e
ÉDITION

Pour vous présenter cette édition, plus de 1 700 personnes, artistes, techniciens et équipes d'organisation ont uni leurs efforts, leur enthousiasme pendant plusieurs mois. Plus de la moitié relève du régime spécifique d'intermittent du spectacle.

FESTIVAL-AVIGNON.COM



#FDA22

Téléchargez l'application du Festival d'Avignon pour tout savoir de l'édition 2022 !



FR
à propos du
spectacle



EN
about the show

Œuvre en couverture © Kubra Khademli. Unfiled, 2019
Licences Festival d'Avignon : 1-1069634 / 2-1069628 / 3-1069629



FONDATION
CREDIT
COOPERATIF



GRETEL, HANSEL ET LES AUTRES

D'APRÈS LES FRÈRES GRIMM
IGOR MENDJISKY

8 9 10 11 JUILLET 2022
CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS

GRETEL, HANSEL ET LES AUTRES

D'APRÈS LES FRÈRES GRIMM

IGOR MENDJISKY

(Paris)

CRÉATION

Durée 1h15

Tout public à partir de 7 ans

Avec Sylvain Debry, Igor Mendjisky, Esther Van Den Driessche

Texte, mise en scène Igor Mendjisky

Dramaturgie Charlotte Farcet

Musique Raphaël Charpentier

Scénographie Anne-Sophie Grac, Igor Mendjisky

Lumière Stéphane Deschamps

Vidéo, animation Yannick Donet, Cléo Sarrazin

Costumes, accessoires May Katrem, Sandrine Gimenez

Construction décors Jean-Luc Malvasi

Assistanat à la mise en scène Thomas Christin

Administration, production et diffusion Olivier Talpaert, Jean-Baptiste Derouault

Production Moya Krysa

Coproduction Festival d'Avignon, La Colline Théâtre national (Paris), Les

Célestins Théâtre de Lyon, L'Azimut (Antony et Châtenay-Malabry), Le Grand

T Théâtre de Loire-Atlantique (Nantes), Les Gémeaux Scène nationale

(Sceaux), Théâtre national de Nice CDN Nice Côte d'Azur, Théâtre Romain

Rolland (Villejuif)

Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles

d'Île-de-France – ministère de la Culture, de la Région Île-de-France, du fonds

d'insertion pour jeunes comédiens de l'École Supérieure d'Art Dramatique de

Paris – Pôle Supérieur d'enseignement artistique Paris Boulogne-Billancourt,

de l'Espace Sorano

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National

Spectacle crée le 8 juillet 2022 au Festival d'Avignon.

ENTRETIEN AVEC IGOR MENDJISKY

***Hansel et Gretel* est peut-être le conte le plus connu des frères Grimm, l'une des histoires les plus racontées, depuis des siècles, en Europe. Quel est votre lien avec cette histoire ? Pourquoi avez-vous eu envie de vous en emparer sur un plateau de théâtre ?**

Igor Mendjisky : Ce qui m'a frappé de manière instinctive dans ce conte, c'est la fraternité entre les deux personnages. C'est quelque chose qui me touche profondément. D'abord parce que j'ai une sœur jumelle, mon enfance s'est donc toujours faite aux côtés d'une autre enfant. Je pense aussi à ma fille, qui a 8 ans, et dont la façon de voir le monde me fascine. 8 ans, c'est un âge particulier, la sortie de la petite enfance, un premier recul face à toutes les choses qui nous sont racontées, et en même temps nous ne sommes pas vraiment dans la préadolescence. Je crois aussi que j'ai été mû par l'appel de la forêt. Il me fallait écrire un chemin, un parcours dans la nature que deux personnages auraient à traverser avant de découvrir cette maison faite de pain d'épices. J'avais la sensation que dans *Hansel et Gretel*, il y avait toute la « recette » du conte : une forêt, deux enfants, une sorcière, un sentier à parcourir. Cela constituait pour moi les outils, les ingrédients d'une histoire. Au cours de mon travail d'écriture, j'ai lu énormément d'essais et de critiques autour du texte initial. J'ai parfois été surpris de découvrir certaines pensées extrêmement analytiques de cette histoire, je me demandais alors « Sommes-nous bien sûrs que les frères Grimm voulaient dire tout cela ? ». Les thèmes les plus souvent abordés à la lecture de ce conte – la pauvreté, la place d'une femme mauvaise et menaçante – ne constituaient pas ce qui m'intéressait le plus. Je me suis inspiré de cette recette, et je tente de raconter ce qui me touche à l'intérieur de celle-ci.

Vous nommez votre spectacle *Gretel, Hansel et les autres*. Qui sont ces « autres » ?

Les adultes ! Lorsque j'ai commencé à raconter cette histoire à ma fille, je l'ai interrogée sur quelques-unes de mes idées, et il lui est apparu absolument nécessaire de faire apparaître dans ce conte sa vie de tous les jours : les parents, la maîtresse, les autres enfants de la cour de récréation, celles et ceux qui s'inquiètent – ou pas – de cette disparition. Le monde n'est pas seulement fait de sorcières ! Dans mon texte, Gretel et son petit frère Hansel décident de partir dans la forêt plutôt que de rentrer à la maison un soir d'école. Personne ne les a abandonnés. Du moins, pas de façon littérale mais plutôt métaphorique. Leur père travaille beaucoup, leur mère est un peu trop dans sa bulle. Aujourd'hui, nous abandonnons les enfants à cause de notre travail, de notre quotidien. Je voulais parler de cet abandon-là, qui est invisible. Gretel se sent abandonnée et un peu dégoûtée de ce qu'elle aperçoit du monde des adultes. Elle n'a aucune envie d'entrer dans ce réel de la grisaille, où rien n'a plus de goût, ni le sucré, ni le salé. Les préoccupations des adultes ne lui semblent pas être à la hauteur de sa vie. Alors elle décide de partir et embarque avec elle son petit frère, qui,

étant bien plus jeune, a encore ses yeux d'enfant. Elle se dit que ce regard de petit garçon pourra l'aider à redécouvrir le monde autrement. Hansel, lui, suit sa grande sœur joyeusement, il est plutôt heureux de partir à l'aventure.

Vous racontiez plus haut la façon dont la forme, la « recette » du conte des frères Grimm a été votre premier moteur d'écriture. Pouvez-vous nous dire comment cela se traduit sur le plateau ?

Le premier mot qui m'est venu à l'esprit était « maquette ». Je voulais jouer. Sur le plateau, dans une chambre d'enfant, dans un désordre quotidien, des maquettes sont disposées pour nous emmener ailleurs, pour raconter un paysage, un autre temps : la cour d'école ou le commissariat par exemple. Toute une machinerie miniature est mise en place dans cette chambre : des caméras sont placées, filment en direct et projettent leurs images sur un drap, des stylos deviennent des marionnettes, une bruiteuse est présente sur le plateau et crée de l'ailleurs. L'émerveillement, c'est aussi celui du public qui assiste à un spectacle en train d'avoir lieu. Pour cela, je me suis souvenu de tout ce qui moi, enfant, m'avait touché, à la découverte de ces métiers du spectacle et je les ai rassemblés sur un plateau. Cette histoire, elle se joue comme deux enfants joueraient dans leur chambre et décideraient alors que la chaise du bureau est tout à coup un arbre qu'il ne faut surtout pas toucher. L'enfant est à cet endroit presque le spectateur idéal : il croit à tout, il imagine avec vous tout ce que vous êtes en train de raconter. C'est une sensation fantastique à observer. Les enfants réfléchissent de manière entière, de façon extrêmement organique, sensible, sans filtre. Et je souhaite que les adultes, qui seront là aussi, puissent également ressentir une sensation d'émerveillement et se dire « il y a quelque chose de magique dans l'écoute de ce récit », et qu'ils se demandent si une des répliques ne leur est pas destinée particulièrement. Je suis persuadé que nous, enfants comme adultes, nous pouvons plonger joyeusement dans une histoire. C'est l'imaginaire et la puissance du public qui sont mis sur le plateau, avant tout.

Propos recueillis par Lucie Madelaine